

**Depuydt, Els**

..... [p1] .....

D<sup>f</sup> K. de Gheldere<sup>1</sup>

Couckelaere

g.d<sup>m</sup>

'66

[Rijmspreuk]:

Kent gij de volgende spreuken?

Ge meugt iemand laten

Maar niemand haten.

---

Dat blijft al dood in den neste sprekende bvb. van dingen die door voorsprake onderblijven. (1)

Elk zijne chanchoppe = elk zijn deel; chacun sa ration.

Gebruiken de Islanders nog hedendaags het stafrijm? (dit is geen spreuke, maar een vraag van mij).

Zende u de boekenlijst van de drukkerij der Paters Mekhitaristen van Venetië. Indien gij er doet komen, wil voor mij vragen Chansons populaires, des Arméniens avec traduction anglaise.

Hebt gij de Gesch(iedenis) der nederd(uitsche) Letterkunde van Snellaert<sup>2</sup> en het Biographisch Woordenboek van Witsen Geysbeek?

---

.....

1 De locatie van het origineel is onbekend. Het naamkaartje is enkel in dit afschrift van F. Baur beschikbaar.

2 F. Baur vult de afkortingen door de brief heen aan tussen rechte haakjes.

(1) Cf. Loquela Lente 1882 N<sup>o</sup> 11, blz. 82?<sup>3</sup>

.....

3 De referentie van F. Baur levert geen relevante informatie op m.b.t. deze brief.

---

## Briefbeschrijving

Verzender	[De Gheldere, Karel]
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	s.d.
Verzendingsplaats	Koekelare (Koekelare)
Annotatie	Locatie origineel onbekend: naamkaartje is enkel beschikbaar in afschrift van F. Baur.
Annotatie	Locatie origineel onbekend: naamkaartje is enkel beschikbaar in afschrift van F. Baur.

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	kopie van F. Baur op recto: naam en titel in het midden: Dr K. de Gheldere plaatsnaam in de rechterbenedenhoek: Couckelaere

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	Aanw. 533, map 11,11
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.26048">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.26048</a>

### Inhoud

Incipit	Kent gij de volgende spreuken?
Samenvatting	Loquela

---

Tekstsoort	naamkaart
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	s.d., Koekelare, Karel De Gheldere aan [Guido Gezelle]
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---